

France-La Défense: Desktop publishing services
OJ S 199/2022 14/10/2022
Contract award notice
Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: ministère de la transition écolo CGDD

Postal address: tour Séquoia

Town: La Defense Cedex

NUTS code: FR105 Hauts-de-Seine

Postal code: 92055

Country: France

E-mail: Ag2.Sdag.Cgdd@developpement-durable.gouv.fr

Internet address(es):

Main address: <http://www.ecologie.gouv.fr>

I.4. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.5. Main activity

Environment

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

réalisation de publications digitales pour la collection Datalab du Commissariat général au développement durable (Cgdd)

Reference number: CGDDSDSED-Publi2022

II.1.2. Main CPV code

79553000 Desktop publishing services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

réalisation d'une version digitale de publications de la collection Datalab du Commissariat général au développement durable (Cgdd) comprenant le maquettage au format PAO (mise en page et mise en forme d'illustrations) et la mise à disposition des différents formats nécessaires à la diffusion (pdf, liseuse et html)

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 190 000,00 EUR

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

79553000 Desktop publishing services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FR105 Hauts-de-Seine

II.2.4. Description of the procurement

les prestations du présent marché se décomposent de la manière suivante :1. Proposition /Devis- réception par le prestataire des éléments fournis par nos soins (texte finalisé au format word et illustrations sous différents formats - image pour les cartes et schémas, fichiers Excel pour les graphiques et tableaux). Le prestataire analyse la demande et établit un devis.2. Maquettage- réalisation de la maquette : mise en page de la publication et mise en forme des illustrations (tableaux, cartes, graphiques, cartes, schémas et infographies) dans le strict respect de la charte graphique et de la charte éditoriale de la collection en vigueur au moment de l'exécution du travail (voir fichier joint en annexe) ainsi que des consignes de maquettage transmises par la coordinatrice éditoriale. La maquette comprend également l'insertion des hyperliens et la navigation dans le document.- Contrôle des contenus par le prestataire : le prestataire s'assurera avant transmission au CGDD, ainsi que pour tout renvoi de correction, de la bonne adéquation de la maquette au regard des consignes fournies, de la charte graphique et des contenus livrés. Une importance toute particulière, au regard des contenus (données statistiques) est à apporter à la conformité des graphiques et tableaux de données.- Vérification de la maquette par le CGDD et mise en oeuvre des corrections à apporter par le prestataire : établissement et envoi de versions intermédiaires, contrôle, suivi et intégration des corrections, jusqu'à l'aboutissement d'une maquette conforme à l'attente de l'administration.3. Transformation digitale - lorsque le BAT de la version pdf a été donné, transformation du pdf en version digitale complète- vérification de la version digitale sur un site de recette du prestataire et mise en oeuvre des corrections à apporter : établissement et envoi de versions intermédiaires, contrôle, suivi et intégration des corrections, jusqu'à l'aboutissement d'une version conforme à l'attente de l'administration.- Délai de réalisation de la version digitale à partir du maquettage : 3 à 4 jours impérativement. Ce délai inclut les vérifications et corrections ainsi que la validation finale.4. Livrables- fourniture d'une version du livrable pour mise en ligne sur le site internet du service statistiques (Sdes/Cgdd) qui comprend en accès sur une même plateforme : o la version PDF Web à télécharger de manière complète ou par parties. Ce pdf sera sécurisé, intégrera des hyperliens, un sommaire cliquable ainsi que des signets de navigation ; o un accès en mode liseuse du pdf qui doit être connecté au format html de la publication pour permettre des allers-retours entre les différents affichages, quelle que soit la page d'accès au sein de la publication web ; o une version web (html). Les fichiers prêts à être livrés pour l'hébergement (assuré par le Cgdd) intégreront les caractéristiques suivantes : -être responsive design -respecter la charte graphique de la collection CGDD -intégrer des garanties en termes d'accessibilité (typo, couleurs, taille...) - fournir des contenus web parfaitement balisés -proposer tous les contenus images au format svg et cliquables -les contenus ne sont pas administrables (pas de Css). o Ces trois livrables constitueront la version digitale complète. Le prestataire transférera au CGDD l'ensemble des fichiers configurés de telle sorte à pouvoir être installés par les équipes du CGDD en charge de l'hébergement du site.- Fourniture des fichiers PDF haute définition pour l'impression

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Valeur technique de l'offre / Weighting: 65

Quality criterion - Name: Prise en compte d'actions sociales et environnementales / Weighting: 10

Price - Weighting: 25

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2022/S 117-330834](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Title:

réalisation de publications digitales pour la collection Datalab du CGDD

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

30/08/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: efil

Postal address: 90 boulevard Heurteloup
Town: Tours
NUTS code: FRB04 Indre-et-Loire
Postal code: 37000
Country: France
Internet address: <https://www.efil.fr/>
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 190 000,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: tribunal administratif de Cergy-Pontoise
Postal address: 2-4 boulevard de l'hautil
Town: Cergy Pontoise Cedex
Postal code: 95027
Country: France
E-mail: Grefte.ta-cergy-pontoise@juradm.fr
Internet address: <http://cergy-pontoise.tribunal-administratif.fr>

VI.5. Date of dispatch of this notice

11/10/2022